

Elettropompe sommerse
 Electric borehole pumps
 Electropompes immergées
 Elektrounterwassermotorpumpen
 Bombas eléctricas sumergidas

6ERC-6ERCX

Catalogo generale
 General catalogue
 Catalogue général
 Hauptkatalog
 Catálogo general

CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS

6"



Identificazione pompa
 Pump identification
 Identification de la pompe
 Bedeutung der Abkürzungen
 Identificación bomba

| | | | | | | |
|---|-----------|-----------|----------|-----------|----------|----------|
| Diametro minimo del pozzo in pollici Minimum well diameter in inches Diamètre mini du forage en pouces Mindestinnendurchmesser des Brunnens Diámetro interior mínimo del pozo | 6 | | | | | |
| Tipo pompa (radiale) Pump type (radial) Type de pompe (radiale) Pumpentyp (radial) Bomba tipo (radial) | ER | | | | | |
| Camicia esterna in acciaio inox Stainless steel external casing Chemise extérieure en acier inox Edelstahlmantel Bomba con camisa inox | CR | | | | | |
| Esecuzione inossidabile Stainless steel execution Exécution en acier inox Edelstahl-Ausführung Fabricación inoxidable | X | | | | | |
| Dimensione idraulica Hydraulic size Grandeur de la partie hydraulique Hydraulische Abmessungen Dimensión hidráulica | 3 | 01 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| | / | / | | | | |
| Numero di stadi Number of stages Nombre d'étages Anzahl der Stufen Número de etapas | 40 | 4 | ÷ | 44 | | |
| | - | - | | | | |
| Diametro esterno motore in pollici Motor external diameter in inches Diamètre extérieur du moteur en pouces Außendurchmesser des Motors Diámetro exterior de motor en pulgadas | 6 | 4 | ÷ | 6 | | |
| Potenza nominale in CV Nominal power in HP Puissance nominale en CV Nennleistung in PS Potencia nominal en CV | 27 | 2 | ÷ | 30 | | |

6ERC3/40-627

Elettropompa sommersa radiale per pozzo da 6" - Versione incamiciata - Idraulica dimensione 3 - 40 stadi - Motore da 6" - Potenza nominale 27 CV

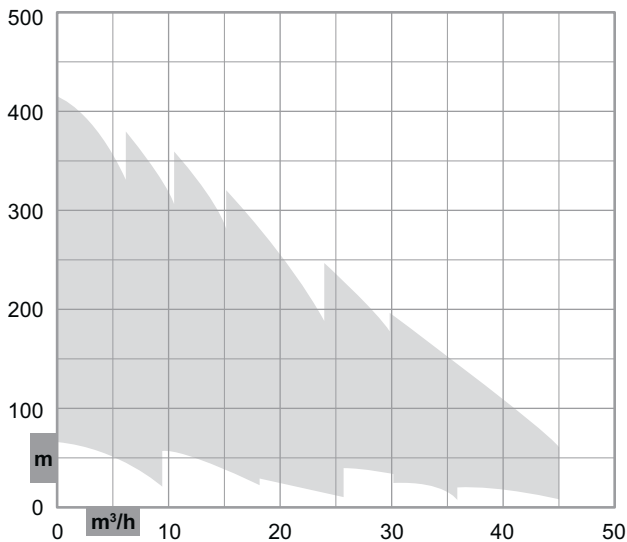
Borehole electric radial pump for 6" well with external casing - Hydraulic size 3 - 40 stages - 6" motor - 27 HP nominal power

Electropompe immergée radiale pour forage de 6" avec chemise extérieure - Grandeur de l'hydraulique 3-40 étages - Moteur 6" - Puissance nominale 27 CV

Radial-Unterwassermotorpumpe für 6" Brunnen mit Edelstahlmantel - Hydraulikgröße 3 - 40 Stufen - 6" Motor - Nennleistung 27 PS

Bomba eléctrica sumergida radial para pozo de 6" con camisa exterior - Dimensión hidráulica 3 - 40 etapas - Motor de 6" - Potencia 27 CV

Campi di utilizzo della serie
 Performance range
 Champs d'utilisation
 Anwendungsbereiche
 Campos de utilización



Costruzione
 Construction
 Construction
 Konstruktion
 Construcción

Corpi pompa di tipo centrifugo multicellulare a flusso radiale con valvola di ritegno incorporata nel corpo di mandata e camicia esterna in acciaio inox

Radial centrifugal multistage wet end with incorporated retaining valve and stainless steel external casing

Corps de pompe du type radiale, centrifuge multicellulaire avec clapet de retenue incorporé dans le corps de refoulement et chemise extérieure en acier inox

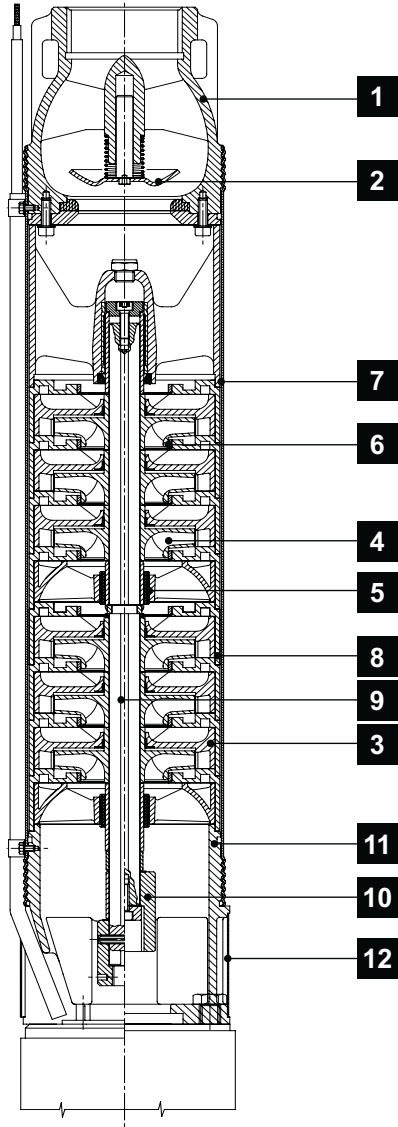
Mehrstufige radiale Kreiselpumpe mit Edelstahlmantel und integriertem Rückschlagventil am Druckstutzen

Cuerpos de bomba de tipo centrifugo radial multicelular, con válvula de retención incorporada en el cuerpo de impulsión y camisa exterior en acero inoxidable

CARATTERISTICHE - CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES - CHARAKTERISTIK - CARACTERÍSTICAS

Distinta materiali

List of parts and materials
Nomenclature et matériaux
Konstruktion und Werkstoffe
Detalle partes y materiales



| | Componente Component Désignation Komponente Componente | Materiale Material Matière Werkstoff Material |
|----|---|---|
| 1 | Corpo premente Delivery bowl Sortie Druckkörper Cuerpo impulsión | Ghisa + Cataforesi Cast iron + Cataphoresis Fonte + Cataphorèse Grauguss + Kataphorese Fundición de hierro + Cataforesis |
| 1 | Corpo premente Delivery bowl Sortie Druckkörper Cuerpo impulsión | Acciaio inox per 6ERCX Stainless steel for 6ERCX Acier inox pour 6ERCX Edelstahl für 6ERCX Acero inoxidable para 6ERCX |
| 2 | Valvola di ritegno Retaining valve Clapet de retenue Rückschlagventil Válvula de retención | Acciaio inox Stainless steel Acier inox Edelstahl Acero inoxidable |
| 3 | Diffusore Diffuser Diffuseur Diffusor Difusor | Resina termoplastica Thermoplastic resin Résine thermoplastique Thermoplastik Resina termoplástica |
| 4 | Girante Impeller Roue Laufrad Rodete | Resina termoplastica Thermoplastic resin Résine thermoplastique Thermoplastik Resina termoplástica |
| 5 | Cuscinetto di guida Journal bearing Coussinet de guidage Führungslager Cojinete de guía | Gomma Rubber Elastomère Gummi Goma |
| 6 | Anello d'usura Wear ring Bague d'usure Schleissring Anillo de desgaste | Ottone Brass Laiton Messing Latón |
| 7 | Camicia esterna External casing Chemise extérieure Außenmantel Camisa exterior | Acciaio inox Stainless steel Acier inox Edelstahl Acero inoxidable |
| 8 | Mantello Shell Enveloppe Mantel Cubierta | Resina termoplastica Thermoplastic resin Résine thermoplastique Thermoplastik Resina termoplástica |
| 9 | Albero pompa Pump shaft Arbre de pompe Pumpenwelle Eje bomba | Acciaio inox Stainless steel Acier inox Edelstahl Acero inoxidable |
| 10 | Manicotto Coupling Manchon Hülse Manguito | Acciaio inox Stainless steel Acier inox Edelstahl Acero inoxidable |
| 11 | Corpo aspirazione Suction bowl Corps d'aspiration Saugkörper Cuerpo de aspiración | Ghisa + Cataforesi Cast iron + Cataphoresis Fonte + Cataphorèse Grauguss + Kataphorese Fundición de hierro + Cataforesis |
| 11 | Corpo aspirazione Suction bowl Corps d'aspiration Saugkörper Cuerpo de aspiración | Acciaio inox per 6ERCX Stainless steel for 6ERCX Acier inox pour 6ERCX Edelstahl für 6ERCX Acero inoxidable para 6ERCX |
| 12 | Griglia filtrante Suction grid Grille filtrante Filtergitter Rejilla filtrante | Acciaio inox Stainless steel Acier inox Edelstahl Acero inoxidable |

Limiti di impiego

Use limits
Limites d'utilisation
Einsatzbedingungen
Limites de utilización

* Vedere pagg. 6 + 14 (valore y)
* Please refer to pages 6 + 14 (y data)
* Voir pages 6 + 14 (valeur y)
* Siehe Seiten 6 + 14 (Daten)
* Consulte las páginas 6 + 14 (valor y)

| | |
|--|---------------------------|
| Diametro interno minimo del pozzo - Minimum well internal diameter Diamètre intérieur minimum du forage - Mindestinnendurchmesser des Brunnens - Diámetro interior mínimo del pozo: | 6" |
| Battente minimo - Minimum positive suction head Charge d'eau minimum - Hydrostatischer Wasserdruck Altura de succión | * |
| Contenuto max. solidi - Max. solids contents Contenu maxi de solides - Max. Gehalt an Feststoffen Contenido máx. de sustancias sólidas | 40 g/m³ |
| Temperatura max. acqua - Max. water temperature Température maxi de l'eau - Max. Pumpwassertemperatur Temperatura máx. agua bombeada | 30°C |
| Tempo max. di funzionamento a Q=0 - Max. running time with Q=0 Temps maxi de fonctionnement avec Q=0 - Max. Betriebsdauer bei Q=0 Tiempo máx. de funcionamiento con Q=0 | 2 min |

A richiesta - On request - Sur demande - Auf Anfrage - A petición

3 - 4 **Ottone** - Brass - Laiton - Messing - Latón

Elettropompe sommerse
 Electric borehole pumps
 Electropompes immergées
 Elektrounterwassermotorpumpen
 Bombas eléctricas sumergidas

Catalogo generale
 General catalogue
 Catalogue général
 Hauptkatalog
 Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

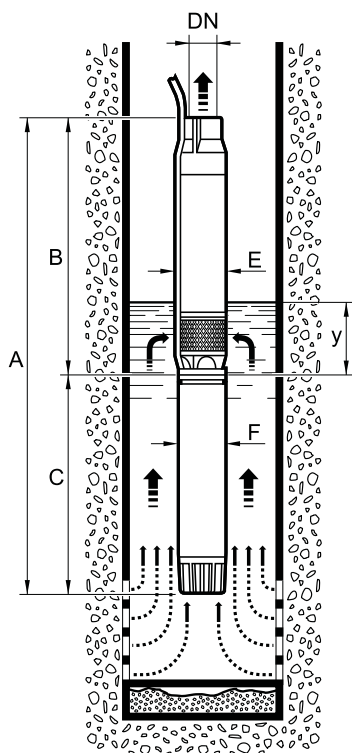
6ERC01 6ERCX01

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
 Performances at 50Hz, 2 poles
 Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
 Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
 Prestaciones a 50Hz, 2 polos

| Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba | kW | HP | Portata - Capacity - Débit - Fördermenge - Caudal | | | | | | | | | | | | | | |
|--|-------------------------|-----|---|--------|-----|------|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-----|
| | | | l/min | 0 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70 | 80 | 90 | 100 | 110 | 120 | 140 | 160 | |
| | | | m ³ /h | 0 | 1,8 | 2,4 | 3 | 3,6 | 4,2 | 4,8 | 5,4 | 6 | 6,6 | 7,2 | 8,4 | 9,6 | |
| | | | l/s | 0 | 0,5 | 0,7 | 0,8 | 1 | 1,2 | 1,3 | 1,5 | 1,7 | 1,8 | 2 | 2,3 | 2,7 | |
| 6ERC01/7 - 42 | 6ERCX01/7 - 42 | 1,5 | 2 | | 66 | 63 | 62 | 61 | 59,5 | 57,5 | 55,5 | 53 | 50 | 46,5 | 42,5 | 32,5 | 21 |
| 6ERC01/11 - 43 | 6ERCX01/11 - 43 | 2,2 | 3 | | 103 | 99,5 | 98 | 96,5 | 94,5 | 92 | 88 | 83,5 | 78,5 | 72,5 | 66,5 | 51,5 | 35 |
| 6ERC01/15 - 44 | 6ERCX01/15 - 44 | 3 | 4 | | 140 | 136 | 134 | 132 | 130 | 127 | 123 | 117 | 110 | 101 | 91 | 71 | 45 |
| 6ERC01/20 - 45 | 6ERCX01/20 - 45 | 4 | 5,5 | H m | 192 | 186 | 184 | 181 | 177 | 172 | 166 | 159 | 148 | 137 | 124 | 96 | 64 |
| 6ERC01/24 - 47 | 6ERCX01/24 - 47 | 5,5 | 7,5 | | 226 | 218 | 215 | 210 | 206 | 199 | 191 | 181 | 169 | 156 | 141 | 108 | 73 |
| 6ERC01/28 - 47 | 6ERCX01/28 - 47 | 5,5 | 7,5 | | 264 | 255 | 251 | 246 | 241 | 234 | 224 | 212 | 198 | 182 | 165 | 126 | 85 |
| 6ERC01/32 - 610 | 6ERCX01/32 - 610 | 7,5 | 10 | | 303 | 293 | 289 | 284 | 279 | 272 | 262 | 249 | 233 | 215 | 195 | 152 | 103 |
| 6ERC01/36 - 610 | 6ERCX01/36 - 610 | 7,5 | 10 | | 341 | 330 | 325 | 320 | 314 | 307 | 295 | 280 | 263 | 242 | 220 | 171 | 116 |
| 6ERC01/44 - 612 | 6ERCX01/44 - 612 | 9,2 | 12,5 | | 412 | 400 | 395 | 390 | 383 | 373 | 360 | 344 | 321 | 296 | 266 | 204 | 137 |

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg
 Overall dimensions in mm and weight in kg
 Dimensions en mm et masse en kg
 Abmessungen in mm, Gewicht in kg
 Medidas en mm, peso en kg

* Per le dimensioni di ingombro dei motori vedere pagg. 119 + 127
 * For motor overall dimensions please refer to pages 119 + 127
 * Pour les dimensions des moteurs voir pages 119 + 127
 * Gesamtlänge der Unterwassermotoren, siehe Seiten 119 + 127
 * Para la dimensiones de los motores, consulte las páginas 119 + 127

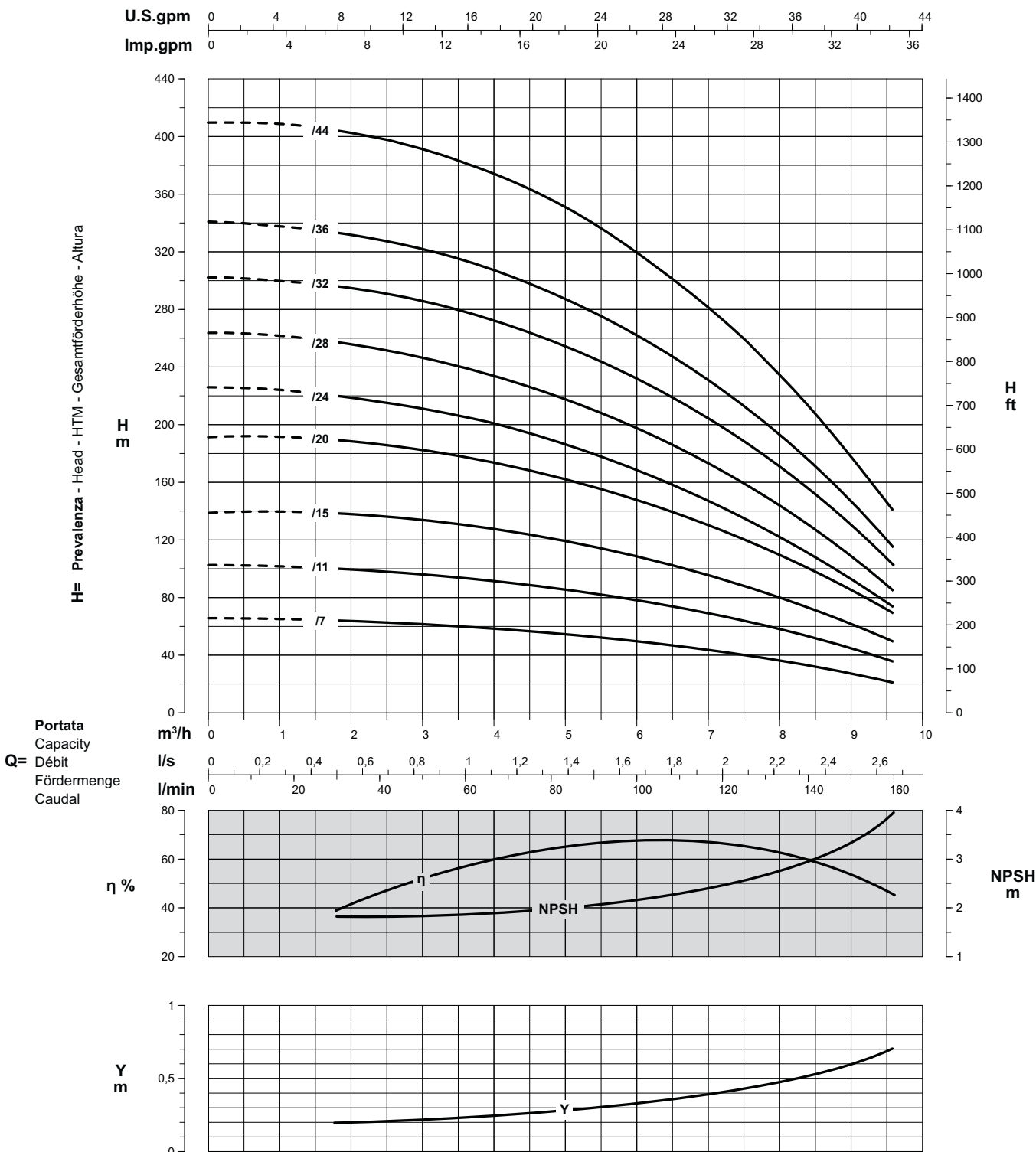


| Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba | A | B | C | DN | E | F | y | Peso Weight Masse Gewicht Peso | |
|--|-------------------------|--------|-------|-----|-----|-----|------|--|---|
| | | | | | | | | Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba | Motore Motor Moteur Motor Motor |
| 6ERC01/7 - 42 | 6ERCX01/7 - 42 | * 680 | * 2 ½ | 141 | 96 | 800 | 14,5 | * | |
| 6ERC01/11 - 43 | 6ERCX01/11 - 43 | * 816 | * 2 ½ | 141 | 96 | 800 | 17 | * | |
| 6ERC01/15 - 44 | 6ERCX01/15 - 44 | * 952 | * 2 ½ | 141 | 96 | 800 | 19 | * | |
| 6ERC01/20 - 45 | 6ERCX01/20 - 45 | * 1122 | * 2 ½ | 141 | 96 | 800 | 22 | * | |
| 6ERC01/24 - 47 | 6ERCX01/24 - 47 | * 1258 | * 2 ½ | 141 | 96 | 800 | 24,5 | * | |
| 6ERC01/28 - 47 | 6ERCX01/28 - 47 | * 1433 | * 2 ½ | 141 | 96 | 800 | 28 | * | |
| 6ERC01/32 - 610 | 6ERCX01/32 - 610 | * 1569 | * 2 ½ | 150 | 142 | 800 | 30 | * | |
| 6ERC01/36 - 610 | 6ERCX01/36 - 610 | * 1705 | * 2 ½ | 150 | 142 | 800 | 33 | * | |
| 6ERC01/44 - 612 | 6ERCX01/44 - 612 | * 1977 | * 2 ½ | 150 | 142 | 800 | 35 | * | |

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

6ERC R01 6ERC X01

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
Performances at 50Hz, 2 poles
Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
Prestaciones a 50Hz, 2 polos



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Rendimento della pompa
Pump efficiency
η % Rendement de la pompe
Wirkungsgrad
Eficiencia de la bomba

Perdita di carico della valvola
Non return valve loss
Y Perte de charge du clapet
Rückschlagventilverluste
Pérdidas de carga válvula

Riduzione rendimento
Efficiency reduction
Réduction du rendement
Leistungsminderung
Reducción de eficiencia

| | |
|-----|------|
| /7 | = -3 |
| /11 | = -2 |
| /15 | = -1 |

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

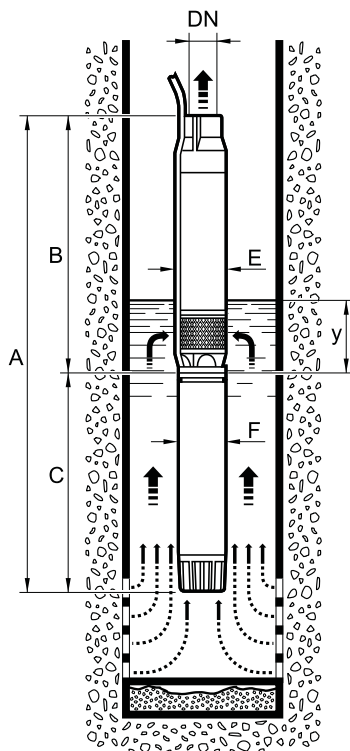
6ERC1 6ERCX1

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
 Performances at 50Hz, 2 poles
 Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
 Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
 Prestaciones a 50Hz, 2 polos

| Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba | kW | HP | Portata - Capacity - Débit - Fördermenge - Caudal | | | | | | | | | | | | | | |
|--|-----|------|---|-----|------|------|-----|-----|-----|-----|------|-----|-----|------|------|------|--|
| | | | l/min | 0 | 50 | 60 | 70 | 80 | 90 | 100 | 120 | 140 | 160 | 180 | 200 | 225 | |
| | | | m³/h | 0 | 3 | 3,6 | 4,2 | 4,8 | 5,4 | 6 | 7,2 | 8,4 | 9,6 | 10,8 | 12 | 13,5 | |
| | | | l/s | 0 | 0,8 | 1 | 1,2 | 1,3 | 1,5 | 1,7 | 2 | 2,3 | 2,7 | 3 | 3,3 | 3,7 | |
| 6ERC1/8 - 43 | 2,2 | 3 | | 77 | 74 | 73,5 | 73 | 72 | 71 | 70 | 67,5 | 64 | 60 | 54 | 47,7 | 38 | |
| 6ERC1/10 - 44 | 3 | 4 | | 96 | 93,5 | 93 | 92 | 91 | 90 | 89 | 86 | 81 | 76 | 68 | 60 | 47 | |
| 6ERC1/13 - 45 | 4 | 5,5 | | 126 | 124 | 123 | 122 | 121 | 120 | 118 | 114 | 109 | 102 | 93 | 81 | 65 | |
| 6ERC1/19 - 47 | 5,5 | 7,5 | H | 181 | 174 | 172 | 170 | 169 | 167 | 166 | 158 | 150 | 140 | 126 | 109 | 86 | |
| 6ERC1/25 - 610 | 7,5 | 10 | m | 238 | 233 | 232 | 231 | 229 | 225 | 222 | 214 | 203 | 189 | 170 | 149 | 118 | |
| 6ERC1/31 - 612 | 9,2 | 12,5 | | 296 | 289 | 288 | 285 | 282 | 279 | 275 | 266 | 252 | 237 | 213 | 184 | 148 | |
| 6ERC1/37 - 615 | 11 | 15 | | 348 | 339 | 338 | 335 | 332 | 329 | 325 | 314 | 298 | 279 | 250 | 215 | 173 | |
| 6ERC1/43 - 617 | 13 | 17,5 | | 398 | 388 | 386 | 383 | 380 | 378 | 374 | 363 | 346 | 324 | 291 | 252 | 205 | |

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg
 Overall dimensions in mm and weight in kg
 Dimensions en mm et masse en kg
 Abmessungen in mm, Gewicht in kg
 Medidas en mm, peso en kg

* Per le dimensioni di ingombro dei motori vedere pagg. 119 + 127
 * For motor overall dimensions please refer to pages 119 + 127
 * Pour les dimensions des moteurs voir pages 119 + 127
 * Gesamtlänge der Unterwassermotoren, siehe Seiten 119 + 127
 * Para la dimensiones de los motores, consulte las páginas 119 + 127

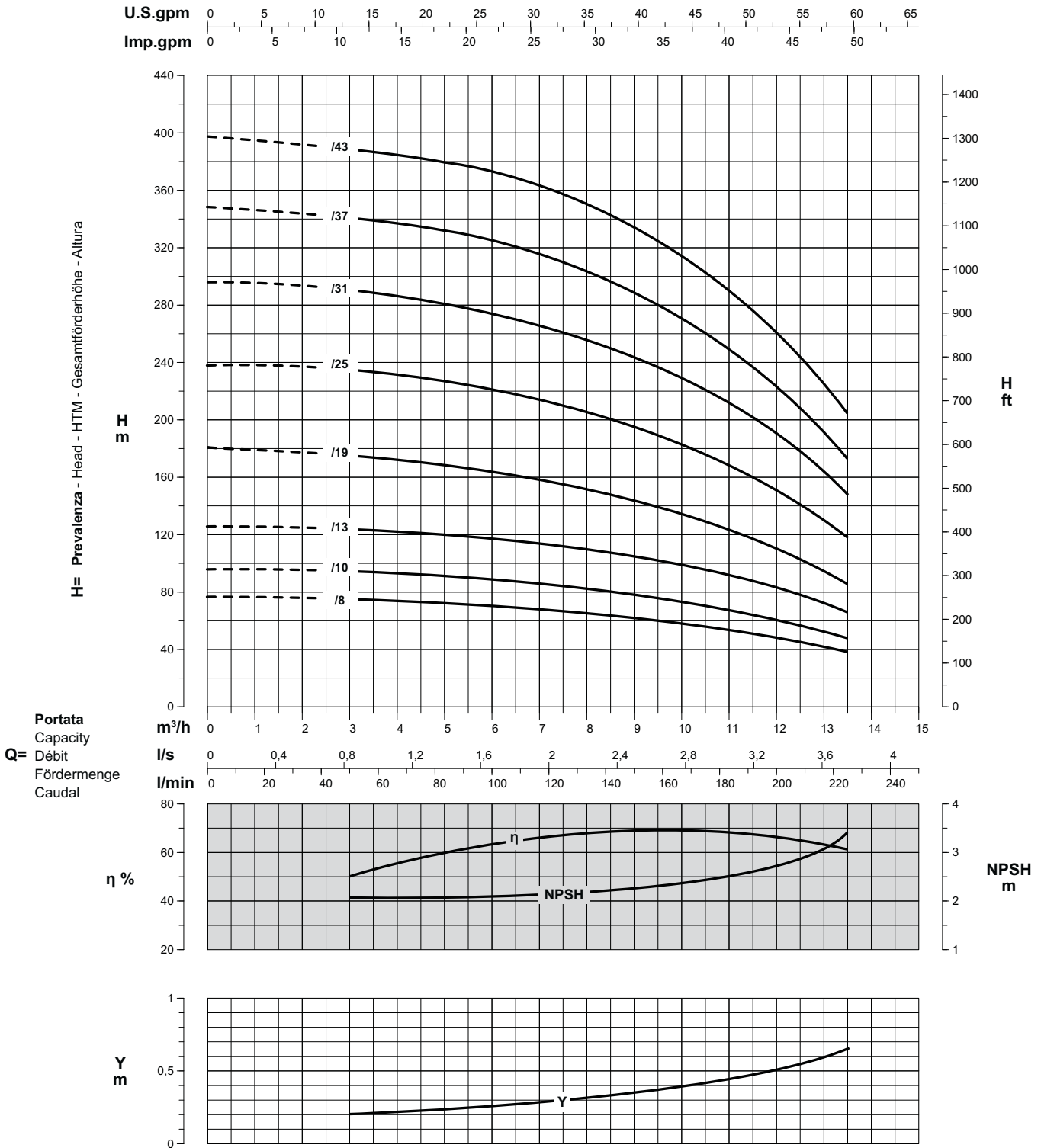


| Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba | A | B | C | DN | E | F | y | Peso Weight Masse Gewicht Peso | |
|--|-----------------|--------|----------|-----|-----|-----|----|--|---|
| | | | | | | | | Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba | Motore Motor Moteur Motor Motor |
| 6ERC1/8 - 43 | 6ERCX1/8 - 43 | * 754 | * 2 1/2" | 141 | 96 | 800 | 13 | * | |
| 6ERC1/10 - 44 | 6ERCX1/10 - 44 | * 832 | * 2 1/2" | 141 | 96 | 800 | 15 | * | |
| 6ERC1/13 - 45 | 6ERCX1/13 - 45 | * 949 | * 2 1/2" | 141 | 96 | 800 | 17 | * | |
| 6ERC1/19 - 47 | 6ERCX1/19 - 47 | * 1183 | * 2 1/2" | 141 | 96 | 800 | 22 | * | |
| 6ERC1/25 - 610 | 6ERCX1/25 - 610 | * 1456 | * 2 1/2" | 150 | 142 | 800 | 28 | * | |
| 6ERC1/31 - 612 | 6ERCX1/31 - 612 | * 1690 | * 2 1/2" | 150 | 142 | 800 | 34 | * | |
| 6ERC1/37 - 615 | 6ERCX1/37 - 615 | * 1924 | * 2 1/2" | 150 | 142 | 800 | 43 | * | |
| 6ERC1/43 - 617 | 6ERCX1/43 - 617 | * 2158 | * 2 1/2" | 150 | 142 | 800 | 49 | * | |

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

6ERC R1 6ERC X1

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
Performances at 50Hz, 2 poles
Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
Prestaciones a 50Hz, 2 polos



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Rendimento della pompa
Pump efficiency
η % Rendement de la pompe
Wirkungsgrad
Eficiencia de la bomba

Perdita di carico della valvola
Non return valve loss
Y Perte de charge du clapet
Rückschlagventilverluste
Pérdidas de carga válvula

Riduzione rendimento
Efficiency reduction
Riduzione rendimento
Leistungsminderung
Reducción de eficiencia

/8 = -3
/10 = -2
/13 = -1

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

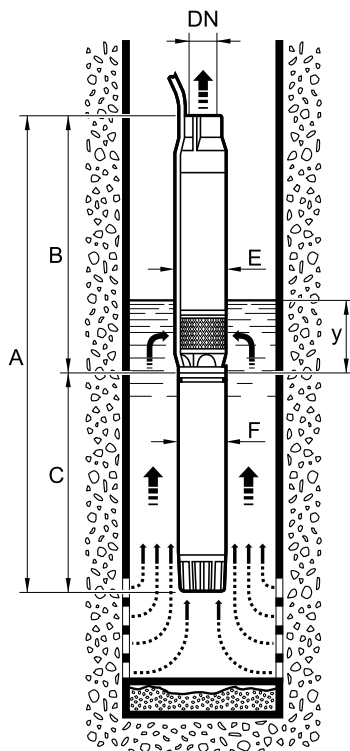
6ERC2 6ERCX2

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
 Performances at 50Hz, 2 poles
 Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
 Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
 Prestaciones a 50Hz, 2 polos

| Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba | kW | HP | Portata - Capacity - Débit - Fördermenge - Caudal | | | | | | | | | | | | | | |
|--|------|------|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|-----|------|------|------|------|-----|--|
| | | | l/min | 0 | 80 | 100 | 120 | 140 | 160 | 180 | 200 | 220 | 240 | 260 | 280 | 300 | |
| | | | m³/h | 0 | 4,8 | 6 | 7,2 | 8,4 | 9,6 | 10,8 | 12 | 13,2 | 14,4 | 15,6 | 16,8 | 18 | |
| 6ERC2/6 - 43 | 2,2 | 3 | 62 | 62 | 60 | 58 | 57 | 54 | 51 | 47,5 | 43 | 38 | 34 | 29 | 24 | | |
| 6ERC2/7 - 44 | 3 | 4 | 72 | 72 | 70 | 69 | 68 | 65 | 62 | 58 | 54 | 50 | 45 | 38 | 31 | | |
| 6ERC2/10 - 45 | 4 | 5,5 | 105 | 107 | 106 | 104 | 101 | 97 | 92 | 86 | 79 | 72 | 65 | 57 | 47 | | |
| 6ERC2/14 - 47 | 5,5 | 7,5 | 140 | 137 | 136 | 134 | 131 | 127 | 120 | 111 | 103 | 93 | 82 | 71 | 57 | | |
| 6ERC2/19 - 610 | 7,5 | 10 | 195 | 194 | 192 | 189 | 184 | 178 | 169 | 158 | 146 | 133 | 119 | 103 | 86 | | |
| 6ERC2/23 - 612 | 9,2 | 12,5 | 236 | 230 | 228 | 226 | 222 | 217 | 209 | 193 | 179 | 162 | 146 | 127 | 106 | | |
| 6ERC2/28 - 615 | 11 | 15 | 278 | 274 | 271 | 268 | 262 | 254 | 243 | 228 | 210 | 190 | 169 | 147 | 120 | | |
| 6ERC2/32 - 617 | 13 | 17,5 | 318 | 312 | 310 | 307 | 303 | 297 | 286 | 267 | 246 | 223 | 198 | 170 | 141 | | |
| 6ERC2/37 - 620 | 15 | 20 | 367 | 354 | 350 | 347 | 341 | 333 | 321 | 298 | 271 | 246 | 219 | 190 | 160 | | |
| 6ERC2/41 - 622 | 16,5 | 22,5 | 411 | 405 | 400 | 394 | 386 | 374 | 358 | 337 | 314 | 288 | 258 | 225 | 191 | | |

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg
 Overall dimensions in mm and weight in kg
 Dimensions en mm et masse en kg
 Abmessungen in mm, Gewicht in kg
 Medidas en mm, peso en kg

* Per le dimensioni di ingombro dei motori vedere pagg. 119 + 127
 * For motor overall dimensions please refer to pages 119 + 127
 * Pour les dimensions des moteurs voir pages 119 + 127
 * Gesamtlänge der Unterwassermotoren, siehe Seiten 119 + 127
 * Para la dimensiones de los motores, consulte las páginas 119 + 127

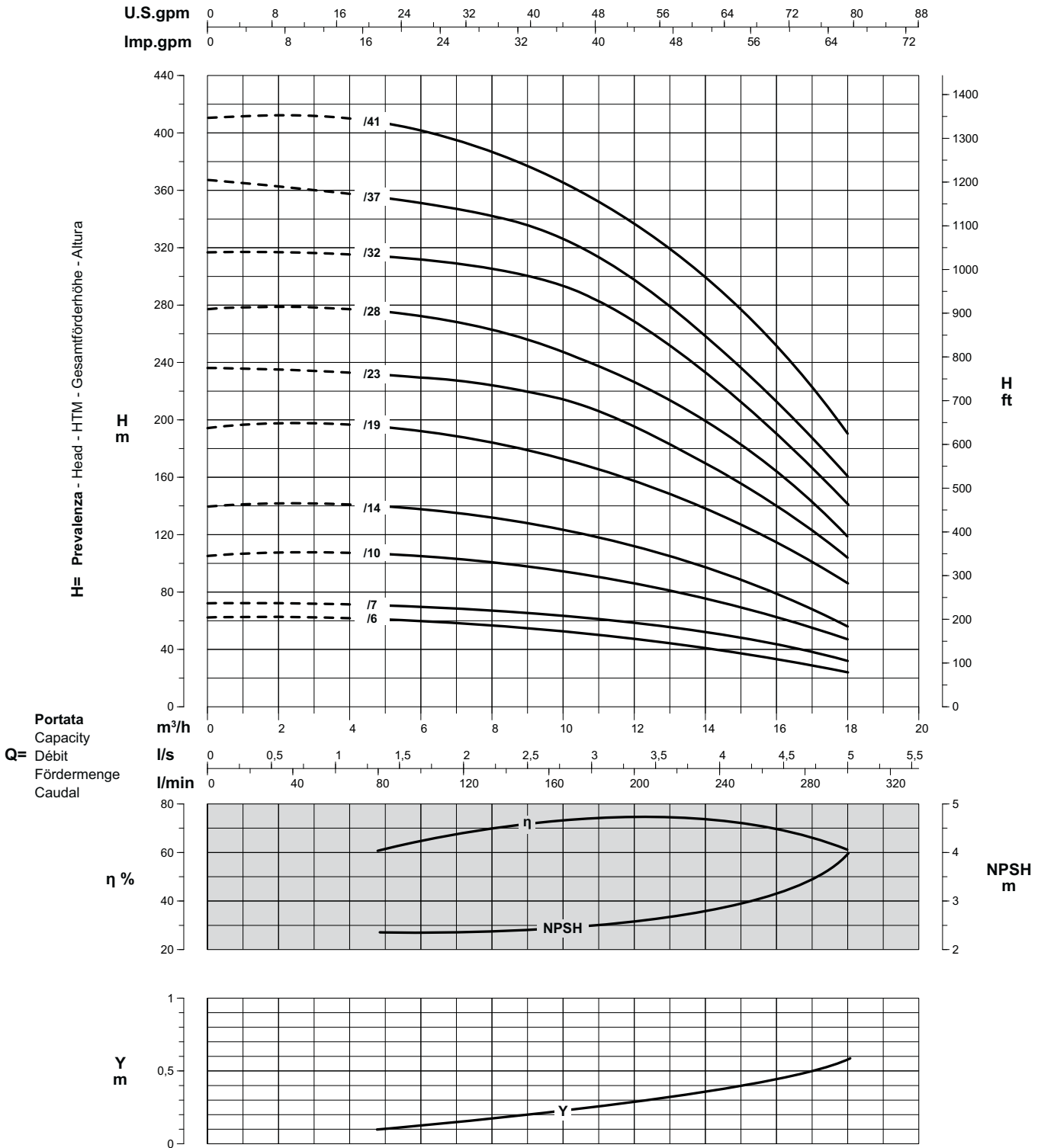


| Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba | A | B | C | DN | E | F | y | Peso Weight Masse Gewicht Peso |
|--|------|--------|-----|-----|----------|------|---|--|
| | | | | GAS | Ø MAX | | | Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba |
| 6ERC2/6 - 43 | 676 | 2 1/2" | 141 | 96 | 800 | 11,5 | * | |
| 6ERC2/7 - 44 | 715 | 2 1/2" | 141 | 96 | 800 | 12,5 | * | |
| 6ERC2/10 - 45 | 832 | 2 1/2" | 141 | 96 | 800 | 15 | * | |
| 6ERC2/14 - 47 | 988 | 2 1/2" | 141 | 96 | 800 | 18 | * | |
| 6ERC2/19 - 610 | 1183 | 2 1/2" | 150 | 142 | 800 | 22 | * | |
| 6ERC2/23 - 612 | 1339 | 2 1/2" | 150 | 142 | 800 | 25 | * | |
| 6ERC2/28 - 615 | 1573 | 2 1/2" | 150 | 142 | 800 | 30 | * | |
| 6ERC2/32 - 617 | 1729 | 2 1/2" | 150 | 142 | 800 | 33 | * | |
| 6ERC2/37 - 620 | 1924 | 2 1/2" | 150 | 142 | 800 | 37 | * | |
| 6ERC2/41 - 622 | 2080 | 2 1/2" | 150 | 142 | 800 | 41 | * | |

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

6ERC R2 6ERC X2

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
Performances at 50Hz, 2 poles
Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
Prestaciones a 50Hz, 2 polos



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Rendimento della pompa
Pump efficiency
η % Rendement de la pompe
Wirkungsgrad
Eficiencia de la bomba

Perdita di carico della valvola
Non return valve loss
Y Perle de charge du clapet
Rückschlagventilverluste
Pérdidas de carga válvula

Riduzione rendimento
Efficiency reduction
Riduzione del rendimento
Leistungsminderung
Reducción de eficiencia

| | |
|-----|------|
| /6 | = -3 |
| /7 | = -2 |
| /10 | = -1 |

Elettropompe sommerse
 Electric borehole pumps
 Electropompes immergées
 Elektrounterwassermotorpumpen
 Bombas eléctricas sumergidas

Catalogo generale
 General catalogue
 Catalogue général
 Hauptkatalog
 Catálogo general

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

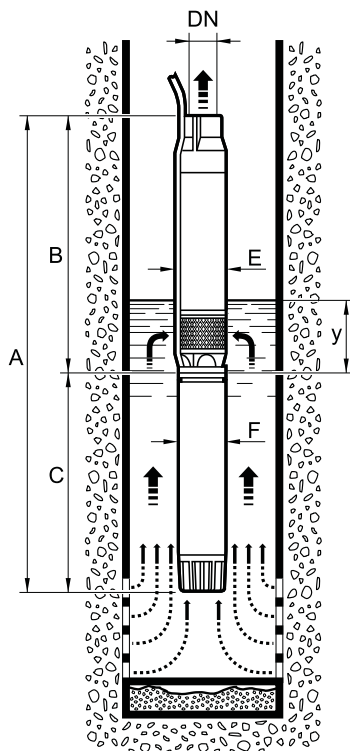
6ERC3 6ERCX3

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
 Performances at 50Hz, 2 poles
 Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
 Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
 Prestaciones a 50Hz, 2 polos

| Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba | kW | HP | Portata - Capacity - Débit - Fördermenge - Caudal | | | | | | | | | | | | | |
|--|------|------|---|------|-----|-----|-------|------|------|------|-----|------|------|------|------|------|
| | | | l/min | 0 | 100 | 150 | 200 | 225 | 250 | 275 | 300 | 325 | 350 | 37.5 | 400 | 425 |
| | | | m ³ /h | 0 | 6 | 9 | 12 | 13,5 | 15 | 16,5 | 18 | 19,5 | 21 | 22,5 | 24 | 25,5 |
| 6ERC3/4 - 43 | 2,2 | 3 | 43 | 39,5 | 38 | 36 | 35 | 33 | 31 | 28,5 | 26 | 23 | 19,5 | 16,5 | 12 | |
| 6ERC3/6 - 44 | 3 | 4 | 65 | 58,5 | 55 | 53 | 52 | 49,5 | 46,5 | 42 | 38 | 33,5 | 28,5 | 23 | 16 | |
| 6ERC3/8 - 45 | 4 | 5,5 | 86 | 77 | 73 | 70 | 67,5 | 66 | 63 | 58,5 | 53 | 48 | 42 | 35 | 26 | |
| 6ERC3/12 - 47 | 5,5 | 7,5 | 124 | 110 | 104 | 98 | 95 | 91 | 87 | 79,5 | 72 | 63,5 | 54,5 | 45 | 32 | |
| 6ERC3/15 - 610 | 7,5 | 10 | 159 | 141 | 132 | 124 | 122,5 | 119 | 115 | 106 | 95 | 84 | 73 | 59 | 41 | |
| 6ERC3/18 - 612 | 9,2 | 12,5 | 187 | 167 | 158 | 149 | 145 | 142 | 137 | 128 | 116 | 104 | 90 | 76 | 56 | |
| 6ERC3/23 - 615 | 11 | 15 | 236 | 208 | 200 | 188 | 182 | 179 | 172 | 158 | 144 | 129 | 111 | 93 | 73,5 | |
| 6ERC3/26 - 617 | 13 | 17,5 | 264 | 237 | 221 | 212 | 208 | 203 | 197 | 181 | 164 | 146 | 126 | 107 | 83 | |
| 6ERC3/30 - 620 | 15 | 20 | 300 | 269 | 257 | 241 | 236 | 232 | 220 | 207 | 186 | 165 | 142 | 118 | 90 | |
| 6ERC3/33 - 622 | 16,5 | 22,5 | 337 | 301 | 283 | 271 | 265 | 258 | 245 | 224 | 202 | 179 | 155 | 130 | 100 | |
| 6ERC3/38 - 625 | 18,5 | 25 | 387 | 342 | 320 | 303 | 295 | 290 | 277 | 256 | 232 | 205 | 179 | 148 | 117 | |
| 6ERC3/40 - 627 | 20 | 27,5 | 415 | 374 | 354 | 335 | 322 | 313 | 300 | 284 | 261 | 236 | 205 | 170 | 139 | |

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg
 Overall dimensions in mm and weight in kg
 Dimensions en mm et masse en kg
 Abmessungen in mm, Gewicht in kg
 Medidas en mm, peso en kg

* Per le dimensioni di ingombro dei motori vedere pagg. 119 + 127
 * For motor overall dimensions please refer to pages 119 + 127
 * Pour les dimensions des moteurs voir pages 119 + 127
 * Gesamtlänge der Unterwassermotoren, siehe Seiten 119 + 127
 * Para la dimensiones de los motores, consulte las páginas 119 + 127

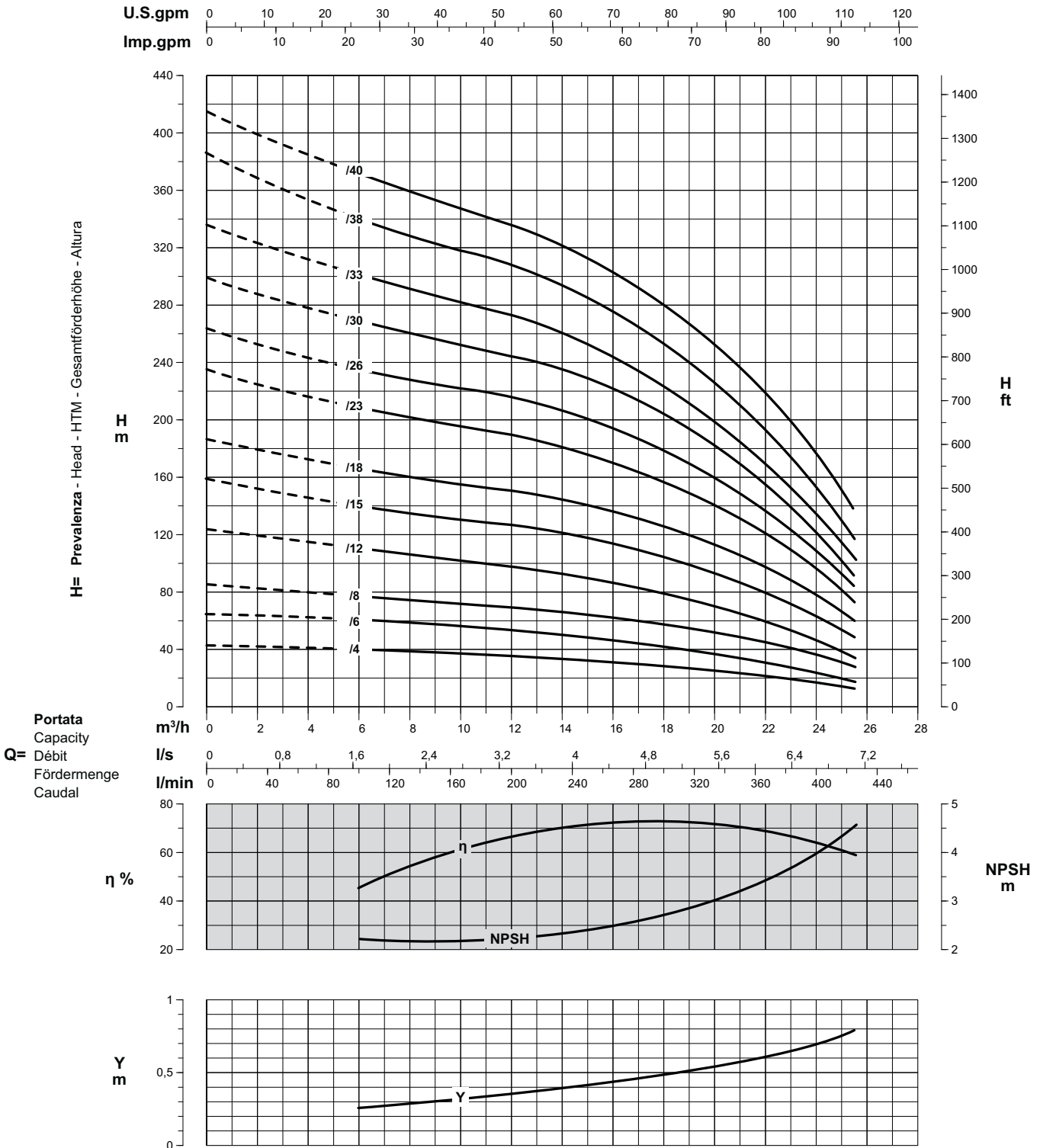


| Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba | A | B | C | DN | E | F | y | Peso Weight Masse Gewicht Peso | |
|--|------|-------|-----|-----|-----|------|---|--|---|
| | | | | | | | | Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba | Motore Motor Moteur Motor Motor |
| 6ERC3/4 - 43 | 598 | 21/2" | 141 | 96 | 800 | 10 | * | | |
| 6ERC3/6 - 44 | 676 | 21/2" | 141 | 96 | 800 | 11,5 | * | | |
| 6ERC3/8 - 45 | 754 | 21/2" | 141 | 96 | 800 | 13 | * | | |
| 6ERC3/12 - 47 | 910 | 21/2" | 141 | 96 | 800 | 16,5 | * | | |
| 6ERC3/15 - 610 | 1027 | 21/2" | 150 | 142 | 800 | 19 | * | | |
| 6ERC3/18 - 612 | 1144 | 21/2" | 150 | 142 | 800 | 21 | * | | |
| 6ERC3/23 - 615 | 1339 | 21/2" | 150 | 142 | 800 | 25 | * | | |
| 6ERC3/26 - 617 | 1495 | 21/2" | 150 | 142 | 800 | 27 | * | | |
| 6ERC3/30 - 620 | 1651 | 21/2" | 150 | 142 | 800 | 31 | * | | |
| 6ERC3/33 - 622 | 1768 | 21/2" | 150 | 142 | 800 | 34 | * | | |
| 6ERC3/38 - 625 | 1963 | 21/2" | 150 | 142 | 800 | 39 | * | | |
| 6ERC3/40 - 627 | 2041 | 21/2" | 150 | 142 | 800 | 41 | * | | |

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

6ERC R3 6ERC X3

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
Performances at 50Hz, 2 poles
Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
Prestaciones a 50Hz, 2 polos



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Rendimento della pompa
Pump efficiency
η % Rendement de la pompe
Wirkungsgrad
Eficiencia de la bomba

Perdita di carico della valvola
Non return valve loss
Y Perle de charge du clapet
Rückschlagventilverluste
Pérdidas de carga válvula

Riduzione rendimento
Efficiency reduction
Riduzione del rendimento
Leistungsminderung
Reducción de eficiencia

| | |
|----|------|
| /4 | = -3 |
| /6 | = -2 |
| /8 | = -1 |

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

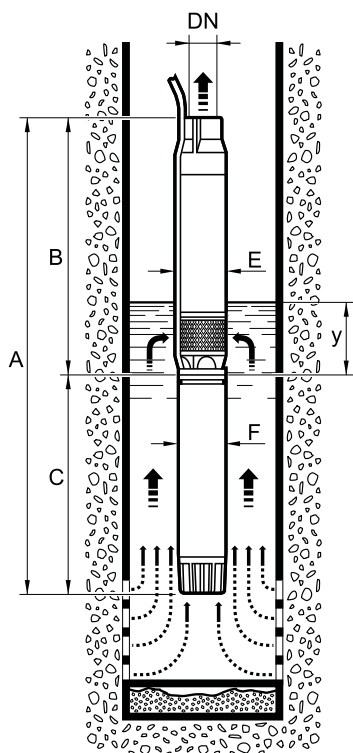
6ERC4 6ERCX4

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
 Performances at 50Hz, 2 poles
 Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
 Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
 Prestaciones a 50Hz, 2 polos

| Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba | kW | HP | Portata - Capacity - Débit - Fördermenge - Caudal | | | | | | | | | | | | | |
|--|-----------------|------|---|-----|------|------|-----|------|------|------|-----|------|------|------|------|-----|
| | | | l/min | 0 | 150 | 325 | 350 | 375 | 400 | 425 | 450 | 475 | 500 | 525 | 550 | 600 |
| | | | m ³ /h | 0 | 9 | 19,5 | 21 | 22,5 | 24 | 25,5 | 27 | 28,5 | 30 | 31,5 | 33 | 36 |
| | | | l/s | 0 | 2,5 | 5,4 | 5,8 | 6,2 | 6,7 | 7,1 | 7,5 | 7,9 | 8,3 | 8,7 | 9,2 | 10 |
| 6ERC4/6 - 45 | 6ERCX4/6 - 45 | 4 | 5,5 | 65 | 54,5 | 45 | 44 | 43,5 | 43 | 40,5 | 38 | 35,5 | 32,5 | 28 | 25,5 | 17 |
| 6ERC4/8 - 47 | 6ERCX4/8 - 47 | 5,5 | 7,5 | 85 | 72 | 60 | 59 | 58 | 56,5 | 53,5 | 50 | 46 | 42 | 38 | 33 | 22 |
| 6ERC4/11 - 610 | 6ERCX4/11 - 610 | 7,5 | 10 | 118 | 101 | 85 | 84 | 83 | 81 | 76 | 72 | 66 | 61 | 55 | 48 | 33 |
| 6ERC4/13 - 612 | 6ERCX4/13 - 612 | 9,2 | 12,5 | 144 | 121 | 107 | 101 | 100 | 99 | 94 | 88 | 81,5 | 75 | 67 | 60 | 40 |
| 6ERC4/15 - 615 | 6ERCX4/15 - 615 | 11 | 15 | 165 | 140 | 121 | 119 | 116 | 113 | 108 | 101 | 93 | 85 | 77 | 67 | 44 |
| 6ERC4/18 - 617 | 6ERCX4/18 - 617 | 13 | 17,5 | 193 | 164 | 142 | 139 | 137 | 133 | 129 | 122 | 113 | 105 | 96 | 84 | 59 |
| 6ERC4/21 - 620 | 6ERCX4/21 - 620 | 15 | 20 | 222 | 190 | 163 | 160 | 157 | 155 | 149 | 141 | 131 | 122 | 109 | 95 | 64 |
| 6ERC4/25 - 622 | 6ERCX4/25 - 622 | 16,5 | 22,5 | 272 | 228 | 193 | 191 | 187 | 184 | 173 | 162 | 147 | 132 | 116 | 98 | 67 |
| 6ERC4/27 - 625 | 6ERCX4/27 - 625 | 18,5 | 25 | 290 | 243 | 207 | 204 | 200 | 193 | 182 | 168 | 153 | 138 | 123 | 106 | 66 |
| 6ERC4/30 - 627 | 6ERCX4/30 - 627 | 20 | 27,5 | 320 | 271 | 231 | 228 | 221 | 216 | 204 | 190 | 174 | 156 | 137 | 119 | 75 |
| 6ERC4/33 - 630 | 6ERCX4/33 - 630 | 22 | 30 | 353 | 299 | 256 | 253 | 247 | 240 | 225 | 210 | 191 | 173 | 153 | 133 | 80 |

Dimensioni di ingombro in mm e peso in kg
 Overall dimensions in mm and weight in kg
 Dimensions en mm et masse en kg
 Abmessungen in mm, Gewicht in kg
 Medidas en mm, peso en kg

* Per le dimensioni di ingombro dei motori vedere pagg. 119 + 127
 * For motor overall dimensions please refer to pages 119 + 127
 * Pour les dimensions des moteurs voir pages 119 + 127
 * Gesamtlänge der Unterwassermotoren, siehe Seiten 119 + 127
 * Para la dimensiones de los motores, consulte las páginas 119 + 127

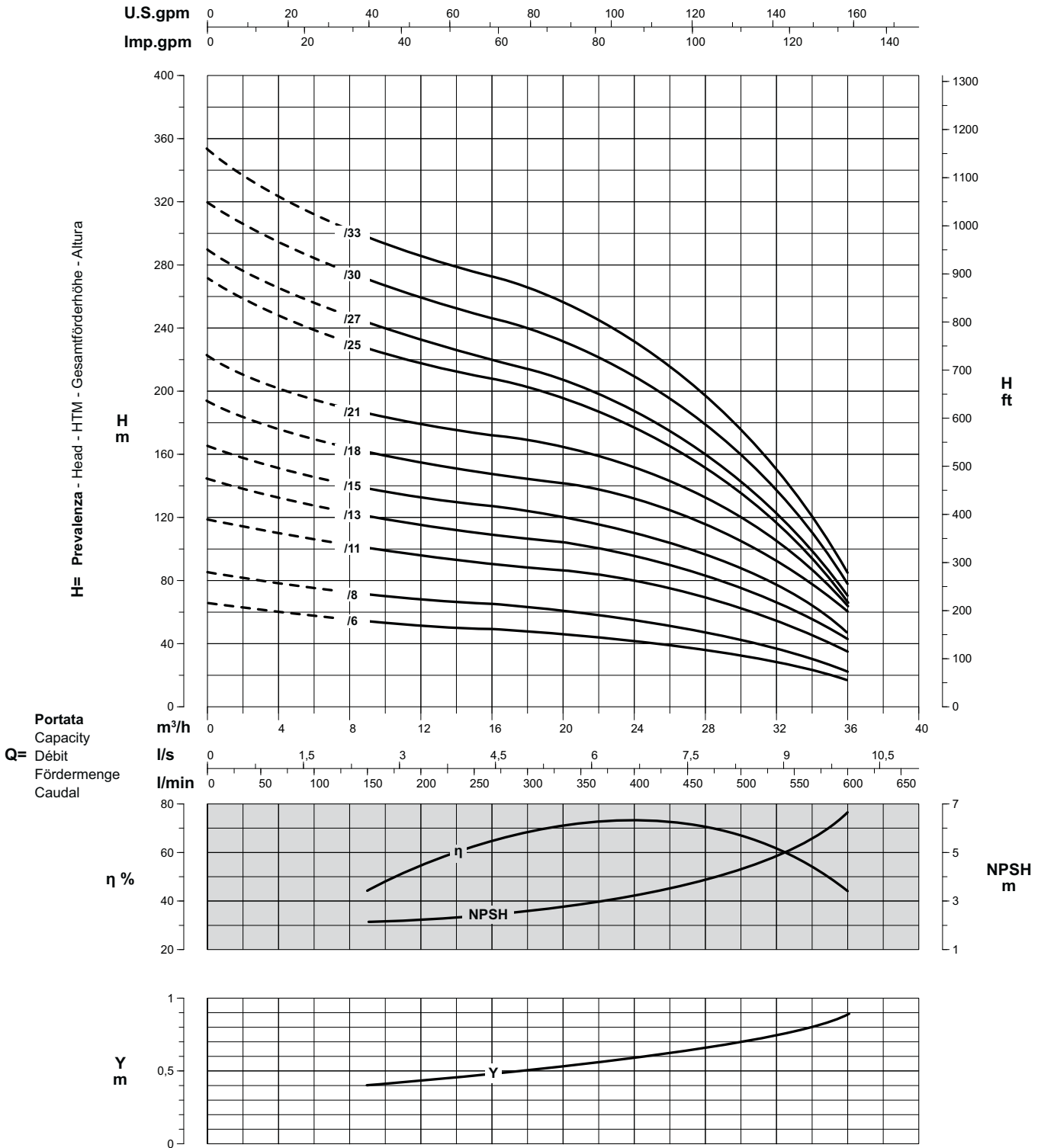


| Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba | A | B | C | DN | E | F | y | Peso Weight Masse Gewicht Peso | |
|--|-----------------|--------|----------|-----|----------|-----|------|--|---|
| | | | | GAS | Ø MAX | | | Pompa Pump Pompe Pumpe Bomba | Motore Motor Moteur Motor Motor |
| 6ERC4/6 - 45 | 6ERCX4/6 - 45 | * 746 | * 2 1/2" | 141 | 96 | 800 | 12,5 | * | |
| 6ERC4/8 - 47 | 6ERCX4/8 - 47 | * 844 | * 2 1/2" | 141 | 96 | 800 | 14,5 | * | |
| 6ERC4/11 - 610 | 6ERCX4/11 - 610 | * 991 | * 2 1/2" | 150 | 142 | 800 | 17 | * | |
| 6ERC4/13 - 612 | 6ERCX4/13 - 612 | * 1089 | * 2 1/2" | 150 | 142 | 800 | 19 | * | |
| 6ERC4/15 - 615 | 6ERCX4/15 - 615 | * 1187 | * 2 1/2" | 150 | 142 | 800 | 21 | * | |
| 6ERC4/18 - 617 | 6ERCX4/18 - 617 | * 1334 | * 2 1/2" | 150 | 142 | 800 | 24 | * | |
| 6ERC4/21 - 620 | 6ERCX4/21 - 620 | * 1481 | * 2 1/2" | 150 | 142 | 800 | 27 | * | |
| 6ERC4/25 - 622 | 6ERCX4/25 - 622 | * 1726 | * 2 1/2" | 150 | 142 | 800 | 31 | * | |
| 6ERC4/27 - 625 | 6ERCX4/27 - 625 | * 1824 | * 2 1/2" | 150 | 142 | 800 | 33 | * | |
| 6ERC4/30 - 627 | 6ERCX4/30 - 627 | * 1971 | * 2 1/2" | 150 | 142 | 800 | 36 | * | |
| 6ERC4/33 - 630 | 6ERCX4/33 - 630 | * 2069 | * 2 1/2" | 150 | 142 | 800 | 39 | * | |

PRESTAZIONI - PERFORMANCES - CARACTERISTIQUES - LEISTUNGSBEREICH - PRESTACIONES

6ERC R4 6ERC X4

Prestazioni a 50Hz, 2 poli
Performances at 50Hz, 2 poles
Caractéristiques à 50Hz, 2 pôles
Leistungsbereich bei 50Hz, 2-polig
Prestaciones a 50Hz, 2 polos



Curve per liquidi aventi densità 1000 kg/m³ - viscosità 1 mm²/s alla temperatura di 20°C
Curves established for liquid density 1000 kg/m³ - viscosity 1 mm²/s - temperature 20°C
Courbes établies pour liquides densité 1000 kg/m³ - viscosité 1 mm²/s - température 20°C
Leistungskurve für Flüssigkeiten mit Dichtigkeit von 1000 kg/m³ - Viskosität 1 mm²/s - Temp. 20°C
Curvas para líquidos con densidad 1000 kg/m³ - viscosidad 1 mm²/s a la temperatura de 20°C

Rendimento della pompa
Pump efficiency
η % Rendement de la pompe
Wirkungsgrad
Eficiencia de la bomba

Perdita di carico della valvola
Non return valve loss
Y Perle de charge du clapet
Rückschlagventilverluste
Pérdidas de carga válvula

Riduzione rendimento
Efficiency reduction
Réduction du rendement
Leistungsminderung
Reducción de eficiencia

| | |
|-----|------|
| /6 | = -3 |
| /8 | = -2 |
| /11 | = -1 |